

ГАММА

ДІВ TRANSILVANIA.

АНДЛ

(ЕВ ПРЕАНАЛАТ А ВОЕ).

АЛ VIЛЕА

N^o 35.

Brashov, 3. Maii.

1843.

Трансільванія.

Брашов. Щім бінк къ єкономії, кре-
дінчошії прієтіні ат фецеї позмантулі сімт
ползчре тоддеавна, кънд лі се вестеше къте
чева че атінці старга ші месеріа лор. Кареа
єсте чев дінтвіе ші чев маї брднікв де ре-
спектат дін тоате ствріле ші мешішгвріле,
ка 8на че не дж позна дн сюдоаре фецеї
де мълате орі пра крвнти ші тутвш нерз-
сплатітз. Дечі даф, че весте пе ла Брашов?
Към се аратз семнагтвреле? Тімпвл към
змблз? Ної ржспондем дн локвл єкономі-
лор, къ вісте н8 є нічт євнз нічт реа аети-
датз, къчі tot че ар фі пе ла ной де вестіт,
поате фі, къ се ціне дн секрет маї мълат
ка пе дірда; іар семнагтвреле сжнт фрмодасе
весте tot ші тімпвл змблз фоарте грас,
токма прекъм дореще полгарівл, каре към
шім, чере плодіе дн лвна лвт Maii къчі а-
декз дн цінагтвл ачеста плоз мерів маї тоа-
тз септвмзна че трек8.

Унгарія.

— Тутвора єсте къноскут, кътв ні-
боіалз домнеше дела 1840 днтрє комітатв-
ріле (цинагтвріле) Унгарії ші днтрє челе але
Кроації ші але Славонії, дін прічинз къ
Магіарії н8 воїск а прімі скрісоріле ахті-
ненці але Славонілор. Іатз ла ачестз ні-
боіалз 8и коментар. дн адвнаре дін 26.
Мартіе а немішімії комітатвлії Пешеї, се
чіті о скрісоре венітз дела снатвл чел
маре локоцілорі8, днтрз каре статв-
рілор лі се аратз, къ Майстата Са дмпв-
ратвл ші краївл а8 біневоїт а порвнчі, ка
іврісдікціле Унгарії ші а Кроа-
ції спре а н8 се тврбвра фмпвм8-
та днбоіалз дін прічинз лімбії, с8
н8 ші ретрімітз скрісоріле. Презін-
тва рефлектз пе статврі, къмкв анала по-
рвнкв пофтеше, ка кореспондінцел се факз
дн ачга лімбі. дн кареа се фак зі десвате-
віле в8тврор комітатврі ші къ ознв кънд

діета ва Унгарії къвінте латінє, статвріл
жнкв пот прімі адресе латінє. Къ тоате в
честіа міорітатга претіндеа, ка арт. 6 деля
1840 с8 се днтінду ші д8пра фмпврнца
тврор цврі ші н8н8маї н'8 пріміт порвнка,
чт маї де к8рзна ретрімісі о скрісоре латі-
нз а комітатвлії Брашдін. — Де алтв
парте дін провінції ередітаре а8тврі
че н8 де мълат се рефвсж 8н пас дат дн
лімбіа магіарз, пе карга неміїї н8 воїск а о
къноаце ае діпломатікз ші дн цвріле лор;
дечі а8пж мълате сфтгврі, статвріле хотз-
ржрз, ка пе віторій пасврілор магіаре с8 се
вадаце ші фрдакціе латінз, знкв н8май
ченагтвл магіар с8 фіе с8вскріе.

А8твріа.

Біна. Майстата Са к. к. апост. по
дн. Са жунеле архід8кв Стефан фіївл дн.
Сале к. к. архід8кв Палатін ал Унгарії він-
бої ал днвлаца дін ранг де колонел ал ранг
де үнераламаіор.

Chronica.

ТУРЧИЯ (шірі офіціале д8пж обсерваторія
а8твріан дн 2. Maii). „Константінопол, 19.
Апріліе. Шварт прін о скрісоре офіціале
дін 18. Апр. тріміж солагтвлі фмпврнціск
р8сек. д. д. д. Б8теніеф, весті, къмкв
анзацімеба Са с8лтан8л се днбоіеше ла прет-
енціїе Майстца Сале фмпврнцілі Р8сії
фк8те дн прівінца кврм8іріе прінціпатвлі
Сербії, прі кът ачелеші кореспонд (се по-
трівсек) ле къвінтеле ші днцелес8л трактат-
лор днкейате днтрє подартз ші днтрє Р8сії,
прівітодре ла алецера прінцілатвлі Сербії. —
Ачелес претенції ера: 1) Ка Александр 8
Кара Георгіевіч с8 фіе д8пж ат діл
кврм8іріе прінціпатвлі че і с'8 дат лвт
ла 14. Септ. а. т. прін о алецера нелевітік,
ші д8пж форма легалз с8 се фак зі але-
цере н8з; 2) ка амзандії 8рзіторії челор
дін 8рмк тврбврзі Сербіане, в8чіч ші

Петронієвіч съ фіє департамент дін царз; 3) губернер вл дін Белград Кіаміл Паша съ фіє скос дін постула съв. — Аи локвла а-честї дін 8рмв сълтанъл аш ші дін 8міт ла Белград пе Хафіс паша, каре єсте къноскут де Харнік окримвіторів.

Аи трактател деля 88к8реши (1812), А-берман (1826) ші Адрианопол (1829), се а-флк 8рмеле де дрепт8л протекторал, каре ва съ зікк ап 8рт8орів, а 88сіе пентр8 Сербія. Дечі дар ісевнда Р8сіе астадатз єсте н8маї амв8ратз трактателор, лнквт адекз дзвна чир8, ка алгінереа де прінц съ н8 се факз прін револ8ціе ші Антре арме, ка чед дін Септемврі а. т., чі пе калеа лециї, іар подарта к8 лнгвд8іала че аш дртат, н8 єсте 8-мілігз; квчі єш аш дат н8маї ачеса че се через д8пз трактате съв ші д8пз дрептате. Т8рчій ст8нчі ар фі фост чиваш 8міліці Антр8 аде-вр, квнд чінева ар фі ісевтіт а стоярче деля єш н8н8маї скоатеряа формалз а л8т АЛЕКСАНДР8 Георгіевіч, фбрз ал маї съфері нічі мжкар Антре кандідацї, чі тоддеодатз ші сімпла реще8заре аи трон а прінц8л8т Міхайл Ореновіч; ачестеа зікк н8 се вор Ант8мпла. Дечі дар н8 єсте нічі о мірапе, дакъ претенсіїле Р8сіе с'аш пріміт де 88нє ші де квтру алте п8тері.

ГРВЧНЯ. Атена, 12. Апр. Аічі де квтеба Септ8мвні се вореши н8маї деспре єкономіе аи фінанце; Ангвш комет8л, каре се д-п8рт8 аша квржнда, н8 лвс8 німік дін коада са чед де арцінт, спре а не копері ліпселе. Дін протів країнла Ото дін п8ціна са чівілістз (платз) де 8н мілон драхме, 200 міл драхме хотврж к8 м8лтз єнегросітате а ле лвс8 аи вістіеріа стат8л8т. Д8пз ачестеа тоате солд8ріе (ліфіл) дрет8торілор. Каре зікк н8 сънт марі, се вор скрі, лнквт ші де аічі вор маї р8м8нда 7 п8нз аи опт с8те міл драхме пе аи. Се проіектауз ші о п8т8раре де келт8іелі прін дімісіа 8нєї п8рці а оствшіміе жвлрече. О гангрен мж-квтодре ла фінанцеа тоате сънт нен8мз рателі пенсії, пе каре де п8т8еше Гречія ла офіцерії нерег8ларі дін времеа р8скоі8л8т пентр8 лібертате, к8м ші ла квл8гзрі дін мж-квт8релі щерсе, аа ввд8вє ші ла алте персоне де асеменеа кат8оріе. Антр8ачеа Гречія аре фоарте богате ісводарз нат8рале, лнквт лесне се поате аж8та аи ліпс8, н8маї съ воіаскз. Бінє ёра, дакъ аша н8мітеле п8тері претег8і тоадре лі да Гречіе 8н р8т8імп маї л8нг спре аші п8нє аи р8нда келт8іелі.

ЦВРМАНІЛ. Немції н8маї че се рідікарз дін тоате п8рціле ас8ора єнег8рі ка, съ о стінг дін стат8ріле лор! Діета пр8сіанз аи Кенігсберг хотврж ла лнчепт8л аш Апріліе, а словозі негршіт о адресз квтру кра-іла, аи каріа съл водае пентр8 єнег8ріа

тоталз а єнег8рі дін стат8ріле пр8сіене, іар лн локвла єш съ лнтрод8кв н8маї о леце пентр8 тіаск. — Аи Баваріа камера д-п8татілор ла 26. Апр. хотврж к8 83 лн контрз н8маї ла 20 глас8рі сърпаред єнег8рі ші лнтрод8череа де лібертате тіпарі8л8т а-мж8рат констіт8ції цзрі. Аи крімea Саксонії камера д-п8татілор лнтр8 десбатер8 А-тінсі де трій зіле, мжстранд кз федераціа єнег8рі ар фі фзгз8т де маї м8лці аи десбатер8 тіпарі8л8т де с8пт єнег8рі, арт8 ла Інгліа, Франца, Стат8ріле 8ніт8, Оланіа, Белгі8, Вльвеціа, Даніа, Свеціа, Гречіа, Спаніа, Порт8галіа ші Амеріка мрідіоналз, аи каре Стат8рі нічі дек8м н8 єсте єнег8рі опрі-тоаре ші квлквтодре дед8х8рі, ші чир8 асеменеа непреч8т бінє пентр8 Єнег8ріа. Тоате ж8-нале се ввд ангвфлате де нвдежде д8чес-

Цара ѡомжнелкъ.

Б8к8реши, 22. Апр. Аічі се вореши ка сіг8р, кз Міріа Са прінц8л пе ла сър-шіт8л аш Ат8 Міа8, д8пз лнкідерез обшеші а-д8нзрі ва мерце ла Константінопол, н8 дін алтз прічинз, чі кз аша се кам в8віне.

— (Д8пз Б8л8тін8л офіціал №. 32 ш. а.). Домн8л цзрі ла 5. Апр. фзк8 о пропозіціе ад8нзрії єнег8ріе націонале, Антр8 каре о пофтеше, ка съ іа лн деспроапе бз-гаре де сеамз проіект8л (фзк8т маї де м8лт) проп8с ла а. 1841, де а рідіка контел8т Павел А. Кіслеф фост8л8т презідент ал цзрі о стат8з, ка 8н8т маре фзк8т8л8т де бінє ші кончет8цсан (адікз нат8ралізат ші ромз-ніт), каре лн неце времі фоарте греале аш щіт8т п8рта кврма стат8л8т к8 м8лтз А-целепч8нє, прін каре аш квчігат р8к8ношінца Ромзнілор. Проіект8л єсте ачеста:

„Арт. 1. Се ва рідіка о стат8з єксп-ленції сале контел8т Павел Кіслеф пе локвла Хан8л8т Філарет спре веңнікз поменіре а ф-черілор де бінє че ачест бзрват а р8взрят д8пра цзрії ромжнелі.

Арт. 2. Хан8л ачеста фіїнда хотврж пентр8 зідіреа інсітіт8т8л8т сърманілор копії, съ вв квмпзра к8 платз дін § резерві 8н алт лок ла о позіціе маї к8вінчоатз ші маї потрівітз к8 сършіт8л Аントкірі ачес-т8т інсітіт8т.

Арт. 3. Вістіеріа ва п8т8 дін партиа стат8л8т, галені Зече мії, каріа съ вор л8а дін каса резерві лн аи8л 1841.

Арт. 4. Пентр8 мітрополіе, єпіскопії ші мжнгстірі, съ ва да дін касе ачестора с8ма де галені чінчі мії, к8 аналогіе потрі-вітз пе веніт8л фіє-квріа.“

Обшешка ад8наре прімі офіц8л лнзлі-мії сале а Домн8л8т к8 ад8нкз с8п8нріе, алз де 8н проіект8л ші се роагз пентр8

Англійська домініаскъ, карга ѿ 8рмъ прін
офіціяльно дінніску дін 8. Апріліє (А. К.)
(Реквіошінца Щврії романії архітатъ аст-
фелій се паре мілтора а фі 8н ліврі 8р-
мат ші се 8рміауз щі ла алте нації. Съ
ні 8рміауз мірцем діпарте: Кіар дін 8нгарія се аблъ
натвралісації, нобілації щі чінностії н8мероші
біркації стрізіні дін фамілії марії, карії а8
ф8к8т міріте пентр8 патріє, к8м 8ннералі,
8рафі, прінці ш. А.)

Поліція браш8л8ті Брзіла капотъ органі-
заціє нів, д8юз карга съ корзеп8нда скоп-
8л8ті, де а тзіа пе віттор8 тот пріліж8л
де а 8рвр8ра лінішіа п8блік. — Пропорція
Іоан Нісіпіан8 ал доілеа мід8ларі8 ал трі-
б8ннала8л8ті політіческ дін Брзіла пентр8 гре-
акле збатері щі м8нк8торії ф8 ское дін пост
ші ар8нкат ла ж8декатъ кріміналу.

Антр8о пор8нкъ словозітъ пентр8 рег8-
лареа ж8дек8торійlor четім ачестед:

„Н8 п8тем прічепе, пе че темеї8 ж8дек8-
торія андатореауз пе март8рі ла ж8рзмініт;
кінд ан8ші ачесіа март8рісеск къ а8 аде-
веріт ачесітъ фоае де згстре фінід аічі; щі
кінд ла ѿ асеменеа анвріжі8раре ж8рзмін-
т8л. Се к8віне прігонітоадрелор п8рці. „
К8 ачест пріліж8л кем лівареа амінте а-
лофф8т8л8ті д8спра а88з8л8ті че ж8дек8торійле
фак а8спра ж8рзмін8л8ті, каре н8 8рміауз
а се да, д8клат кінд ж8дек8торія пірде орі
ч8нздеїде де а г8сі вр8ні ла т міжлок спре
дескоперіреа адеввр8л8ті. В8чі, чел каре аре
фріка л8ті 8мніз8л8ті дін ініма са, анеюе щі
к8 міре с8іал8 ва л8а н8мле Домн8л8ті де
март8ріе, м8кар щі пе дрептате; щі іарші,
ачела дін а к8р8іа р8т8чіт с8ф8т8 ва ліпсі
ачеа фріка, ва ж8ра ф8р8 че маі мік8 с8іа-
л8, щі ла чеа маі недрепте. Ж8рзмін8л8ті
а фост щі єсте міжлок8л чел маі п8цін Сі-
т8р де а к8ноаще адеввр8л. Деяі єртжн8л
правіла, р8мже ла анцелепчі8неда ж8дек8то-
рійlor ал ант8р8ніца к8 м8с8рі.“

МОЛДАВІЯ.

Б8летін8л офіціал к8прінде к8т8ва
акте п8блічі інтересантъ пентр8 тоці, карії
дореск а п8т8нде щі дін дрептате щі дін
ст8нга дін віаца політікъ а серіошілор Мол-
довені. Ної ле вом п8бліка пе тоате пе
р8нід.

„8ннераліка обічн8тіа ад8наре.

К8т8р8 чінст. А8ті пост. Георгіе Іасакі
референдарі8 скоделор п8блічі:

„Чесастъ 8ннераліка обічн8тіа ад8наре л8-
жна, амінте ла дестоїнічіа щі ст8р8ітоадр8а
Сірг8ніц8, к8 каре 8мніата т8аі архітатъ щі
те ар8ці дін ачеса анс8рчінатъ 8мітале сл8ж

е8і де референдарі8 скоделор п8блічі, щі к8-
нрек8нда дінтар8 ачеста адеевратъ р8вні че
те ан8ф8леце щі пінтр8 фолос8л тінерімей,
г8сеце де к8вініц8 а8ті март8рісі д8пліна са
м8лц8міре. №р. 41. Іашії, 1. Апріліе 1843.
(8рміауз іскваліт8ріле.)

Дін сеанца обічн8тіа обічн8тіа ад8наре
дін 26. Мартіе, с'8тіт 8рміаузі8л офіс
а пр8а анвіл8т8л8ті Домн:

К8 міла л8ті 8мніз8л8ті
НОЇ МІХАІЛ ГРІГОРІУ СТ8РДЯ ВВ.

Домн цірі Молдовей.

Обічн8тіа обічн8тіа ад8наре а прін-
ціпіат8л8ті Молдовей.

„Обічн8тіа обічн8тіа ад8наре с8вжршін-
д8ші ал доіле піріод де чінчіаніе, єсте а8м-
ренітъ, потрівіт артік8л8л8ті 49 дін ашез-
мін8л орінікі.

Сірг8нічоаселе л8к8р8рі, че а8 анделетні
чіто дін ачеса піріод, а8 прод8с р8д8рі прі-
нчоасе пентр8 царз. Р8вна щі 8ннералі че
єа а8 дісв8літ дін л8к8р8ріле сале, щі д8х8л
л8мінат, че ї а8 ант8вр8шіт ківз8ріле, а8
дат о ведіратъ довадз деспре 8ннераліса са
пентр8 вінеле п8блік.

Ної авем п8зчере, а пр8ції к8 чеа маі віе
м8лц8міре Сірг8ніца че а8 п8вз8тіо дін ам-
плініреа кемжріе сале, щі аі да діспре ачес-
та о ведіратъ довадз спре 8ннералі де а но-
ст8р драгосте пентр8 єа.

Не в8к8р8м а н8діж8л, щі ла ад8нареа
де а8м, п8т8ніз8л8ті де 8н с8ініт8ріл8т
пентр8 ін8тіт8ціїл8тіе н8ст8ріе щі де діторійле
8н8і чін8тітоадр8е ан8рчін8рі, ва п8зі дін сі
н8л єі д8х8л де орінд8еаул8 щі ла лініші,
че карактеріз8л8ті орі каре ад8наре леїт8тіоадр8.

Ферічіт8л іспр8ві к8шігате дін к8р8с8л а-
н8л8ті т8р8т8ріл8тіе прін леїт8тіоадр8е 8нор м8с8рі де
фологініц8 обічн8тіа дін армоніе к8 ашез-
мін8тіе н8ст8ріе, с8нт атже ефекте м8н8т8рі-
тоадр8е, че дерауз дін ан8рчін8ріа р8глемен8т8л8ті
амбіш8гат дін прінципіїл8тіе дін ат8тіе іспр8ві.

К8 адеевратъ п8зчере анс8рчін8м аічіе вр8о
к8т8ва дін обіект8л8тіе дін к8п8т8ніе, а к8р8а
р8з8т8т8ріе с8нт в8діт8, щі а к8р8а фачері
де вінє се вор сіміці дін 8рміз маі к8 осібір8.

Правіла пентр8 ан8рчін8ріе дін проце-
с8ріле атінг8тіоадр8е де аверіле орфанілор, спре
а ле ап8р8а де к8т8р8е з8д8р8нічіе щі ампо-
в8т8тіоадр8е: ачеса пентр8 а ан8рчін8ріе прін п8-
н8ріеа к8ціїл8тіе прігоніріле н8дрепте а реклама-
цілор щі ашез8ріе де р8г8л8тіе че а8 а се п8зі
к8т8р8 фе8ел8тіе ан8рчін8тіе, р8г8л8тіе, че се атінг
де ан8рчін8ріе док8м8т8л8тіе прівіт8тіе к8-
т8р8 прічин8, с8нт леїт8тіе үї8дек8тіоадр8е
ботате дін с8іа де маі 8н8т8ніе де к8т8р8
ад8наре обічн8тіа, че фіеш8каре дін єа, діші
а8 о ант8нідер8е дес8е8т8, ан8е прів8с8в дін
тот8л к8т8р8 сінг8р8л8тіе ачелаш үзл. Ачеса

цзл, прекъм ші ачел в тътърор мъсбрілор ўївдекътореці, лъвате дн кърсъл ачеі сеії, есте де в ампъцина нъмъръл прічинілор де ўївдекъці; де в анвра дреотъл де вікленілес юшългътоаре; де в гръбі ші в лъмърі лъкърада дрінгъці; де аашъз амфършіт тоате інтересріле съпт окротіре де правіле днцелепте ші апърътоаре.

Дем днкредінцаре де в не днайні дн зі дн зі спре амплініреа ѹнгъ скоп мънтийторі, ші в мълцъміре пътим адеевері, въ нъмъръл чл маде а деллелор съз ампъцинат дн време дн време, ші нъ се юдікъ астъзі писте о міе о сътъ.

Правіла асъпра дъбелърілор, каре аре де правиц а пъне о ставілъла ніціе жалніче антаретър, аа каре ѹн грешіт пънкт де чинсті да прічинъ, поате фі прівітъ ка ѹн пас маде кътър чівілізаціе. Невоа де а адъче тъмъдъріе ла ачесте дъбелърі, аз фост сімътъ ші ла ної, прекъм ші дн алте статърі, каре не аз днайнітіт, ші есте чінсітіор пентръ ачіт че аз днсърчінаре де а прівігъ ла бінеле общеск, въ аз дат прін мъсбріле поменіте ноаз днкіжшалърі ла моралітатаа пъблік, ла ѹнна пітречере соціалъ ші ла сігурніца фамілілор. (Ба 8рма.)

Іаші, 19. Апр. Астъзі порнеше М. Са доамна дн Церманіа пентръ къвтареа сънчъціе сале, фіїнд атакатъ де іодопрік.

Ф О І Ш О Р.

Брашовені ші Щара ромъніаскъ. О кореспондінцъ датъ дн Бъкърещі дела 10. Апріліе пъблікатъ дн „Бестіторія“ магіар дн Вълж, апої трікътъ ші дн Иръл 36 ал „Сателітъ“ немеск дн Брашов нъ о пътим търче въ ведераа. Ачелаш скрісъдре днчепе въ діскрітера траівлът віеце ші а лъкъслът дн Бъкърещі, ші маі спогіндъне въ карактеръл ромънілор ар фі аплекат спре молешіре, търче апої ла релізіїле політіче а Молдаво-Ромънії кътър Ръсіа, не аз съ прічепем, въм съз ѹрзіт „регламентъл органик“, врѣ а не фаче съ крдем, въ дн карактеръл боїрімей пере тіпаріл чел търческ ші се фіче алтъл, не мънъ ла Хън-къар Скеレスі ші ла Съліна, не адъче дн сале общеши азънърі дн Бъкърещі, не маі адаогъ, въмкъ лімба ромънъ пентръ ріторіи азънърі ар фі преа съракъ, атінче де аша прокліції єнгърні дн Бъкърещі, ае донніреа азі дъдовік І. краївлът єнгърні пънъ ла гъра азънърі, ае съсімеа Трансіланіе, кајеа мънъ поімъне ар пътим колоніза Галації; дн Сфършіт лъгънд політіка, не дъче дн Сфъра комерциалъ ші а мешешърілор. ѹнде нізратъ.

въ дн Бъкърещі мешешърілор се лъкръ де кътър нъмці бециві, въмкъ дн Ромъніа. Се фаче хъртіе ші лъмінърі отъаріне, іар мълци-міа де мобіле ші трасърі, каре маі наінте се дъчеа дн Брашов, съз ші дела Вълж, азъма се погоаръ пе дънвръ дн жос въ ба-селе де азър къ атът маі въртос, въ дръмъл пе Праова, де ші стъпніреа азъстріацъ азързолвіт 20 мій фіоріні арц. пентръ дірециреа азі, пънъ ла лініа Трансіланіа, естерзъ дн-фрікошат, дн каре прічині спре мълта паг-въз а Трансіланії маньфактуреле дн Брашов, пентръ каре дн Бъкърещі се афлъ о вълцъ нъмітъ Брашовеніе, се търек маі пъціне ка одініодръ, ші неғъсторій че віклені вънда съпт ачест нъмъ ші мърфі ръз азърате азъсе де пе дірга. Астълітъ це-хъріле дн Брашов ар фі скъпът ачес време, дн кареа єї пътіа рідіка магазії маде ла Бъкърещі ші дн Галац ші єї азъма се афлъ дн мъна комісіонарілор дншълъторі, *) карії съз пънъ дн спіннаре лор, днкът є тіамъ, въ мішірій дн це-хъріле въ време се вор фаче нъмай нъміці а ачелор съдіці търческі ші аша дншій (Сасії) а кърор стързені пърта не-ғъсторіе днтінес прін Търчіа, дъпъче съз дідат ла лъкъ ші ла молічъне коперітъ въ мътасъ, хърнітъ въ кълдъръ акасъ, іар нъ пе стънчіле Праовеа, азі съферіт, ка тоатъ не-ғъсторіа съ тракъ дн мъна Българілор (де прін шкії), карії сънту дедаці а мънка чеапъ ші пъстрамъ (карнє ѡскатъ) ші нъ къб-тъ трактіре пе ѿсъріле Валахіе, єї въноск тогдеодатъ позіція фірескъ, лімбеле, обічнів-ріле църілор търческъ, де ѹнде съз трас єї ла Брашов, іар пе ла въмі въноск мешешъ-гъл де а търче мърфіле маі въ къшіг десът Сасії, карії пъзеск оменіа; аша ведем, въ мішіріе вългарі, днкълекънд пе каї Семеци, трак пе діннінтеа Сасілор Ш. А. Ш. А.

Газета немцаскъ дн Брашов маі адаогъ днтръ днсемнаре де десъпът, въмкъ комунітатаа съташілор де дічі, спре а скъпа одатъ пе лъкътъ дн гіарзле челе де азъ а ле къ-мъттарілор (зарафі ш. а.) азі ашернът ла кър-теа днпъркътеск о ръгъмінте, дн карга чеа а се ашъз ші дн Брашов ѹн БАНК де дн-пръмътаре. (Ба 8рма.)

На Иръл 34 ф. 134 діа стънга дн лок де, четвъції персіне Цікінг, чітеце четвъції кінезе шчл.

*) Ачі Сателітъл адаогъ къвънътъл ромънъ, каре дн фодіа єнгърлакъ нъ се афлъ. Де ѹнде ачел адаогъ? Н'ар фі гриз а гачі.

Редакція.